

# Rterrace

МЕНЮ

---

MENU





**ТАРТАР ИЗ ПРЕМИУМ ГОВЯДИНЫ**

**750**

Подается с чипсами из ржаного хлеба, пармезаном и перепелиным желтком, 190 г

**PREMIUM BEEF TARTAR**

**750**

Served with rye bread crisps, parmesan chips & quail egg yolk, 190 g

*Wellness*

**ДОМАШНИЙ ТАРТАР ИЗ ЖЕЛТОПЕРОГО ТУНЦА**

**750**

Подается с домашним кростини, муссом из авокадо и сладким соусом чили, 160 г

**YELLOWFIN TUNA TARTAR**

*Wellness*

**750**

Avocado mousse, homemade crispy bread, sweet chili sauce, 160 g

**САЛАТ С УТКОЙ ДОМАШНЕГО КОПЧЕНИЯ**

**550**

С запеченной свеклой, сырным муссом и оригинальной апельсиновой заправкой, 285 г

**HOME SMOKED DUCK SALAD**

**550**

Maple baked beets, cheese mousse, light salad orange dressing, 285 g

Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.

# ЛЕГКО & ВКУСНО

---

# FRESH & QUICKLY

## РОЛЛЫ С ЛОСОСЕМ В ОГУРЦЕ

650

Подаются с кремом из хрена и соусом унаги, 180 г

## CUCUMBER SALMON ROLLS

650

Served with horseradish cream & unagi sauce, 180 g

## САЛАТ С РОСТБИФОМ

*Nut*

600

Приправлен соусом песто с эстрагоном, 205 г

## ROAST BEEF SALAD

*Nut*

600

Served with tarragon pesto dressing, 205 g

## ХРУСТЯЩИЕ КРЕВЕТКИ В ТЕМПУРЕ

750

Подаются с кремом из авокадо и соусом чили, 230 г

## CRISPY TEMPURA PRAWNS

750

Served with avocado cream & chili sauce, 230 g

## HIT APPETIZER

### АССОРТИ СЫРОВ *Nut*

Гауда, Дор блю, Пармезан, Адыгейский свежий сыр, копченый Сулугуни, подается с малиновым джемом, орехами и сухофруктами, SMALL 240 г / BIG 410 г

### ASSORTED CHEESE PLATE *Nut*

Gouda, Dor blue, Parmesan, Adyghe, smoked Suluguni, served with honey, raspberry jam, nuts & dried fruits, SMALL 240 g / BIG 410 g

### РЫБНОЕ АССОРТИ

Скумбрия домашнего копчения, форель, Ладожский сиг, масляная рыба холодного копчения, SMALL 240 г / BIG 620 г

### SMOKED FISH TASTING PLATE

Home smoked mackerel, trout, Ladoga whitefish and oil fish, SMALL 240 г / BIG 620 г

**SMALL 550**  
**BIG 890**

**SMALL 550**  
**BIG 890**

**SMALL 550**  
**BIG 1200**

**SMALL 550**  
**BIG 1200**



Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.

# ХИТЫ

## CLASSIC ONES

### САЛАТ ЦЕЗАРЬ

Листья салата ромэйн и айсберг, пармезан, чесночные кростини, соус с анчоусами

Ø С обжаренной куриной грудкой, 260 г **430**

Ø С креветками, обжаренными на гриле, 245 г **600**

### CAESAR SALAD

Romaine & iceberg lettuce, parmesan cheese, garlic croutons, anchovies dressing

Ø With grilled chicken breast, 260 g **430**

Ø With grilled tiger prawns, 245 g **600**

*Rus*

**ОЛИВЬЕ** **400**

Традиционный салат по старинному русскому рецепту с курицей, 190 г

*Rus*

**OLD STYLE OLIVIER SALAD** **400**

Classic Russian salad with chicken, 190 g

*Nut*

**ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ** **330**

Салат из свежих овощей с оливками, красным луком и сыром фета, подается с ароматным оливковым маслом, 230 г

**GREEK SALAD** *Nut* **330**

Fresh vegetables, red onion, feta cheese, olive oil dressing, 230 g

**ЗЕЛЁНЫЙ СВЕЖИЙ САЛАТ С АВОКАДО** **490**

Бакинские томаты двух видов, корнишоны, сельдерей, красный лук, листья салата, авокадо, редис, заправлен лимонно-оливковым маслом, 190 г

**FRESH GREEN SALAD WITH AVOCADO** **490**

Baku tomatoes of two types, gherkins, celery, red onion, lettuce, avocado, radish, with lemon and olive oil dressing, 190 g



**ГАСПАЧО** *Veggie* 330

Освежающий суп на основе протертых томатов, приправленный домашним соусом песто, 310 г

**GAZPACHO** *Veggie* 330

Cold tomato soup, served with pesto dressing, 310 g

**ОГУРЕЧНЫЙ СУП** *Veggie* 330

Освежающий суп на основе свежих огурцов, мяты и греческого йогурта, с кедровыми орешками, 300 г

**FRESH CUCUMBER SOUP** *Veggie* 330

Refreshing soup based on fresh cucumbers, mint and Greek yogurt, with pine nuts, 300 g

**ПЕЛЬМЕНИ С ТЕЛЯТИНОЙ** *Rus* 350

Подаются в бульоне с овощами и сметаной, 335 г

**VEAL DUMPLINGS** *Rus* 350

Served in bouillon with sour cream on the side, 335 g

**ГРИБНОЙ СУП** 330

Оригинальный суп с лесными грибами, овощами и перловкой, подается со сметаной, 330 г

**WILD MUSHROOM SOUP** 330

Soup with mushrooms, vegetables & pearl barley, served with sour cream, 330 g

Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.

# ЭНЕРГИЧНО & ПИТАТЕЛЬНО

## RICH & TASTY

*Rus*

**БАБУШКИН БОРЩ** 350

По традиционному домашнему рецепту, 330 г

**GRANDMOTHER'S BORSCH** *Rus* 350

Traditional Russian recipe, 330 g

**ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА** 150

Пшеничный и гречишный хлеб, серый парижский багет, творожный сыр с зеленью, луковое масло, 150 г

**BREAD BASKET** 150

Wheat and buckwheat bread, gray Parisian baguette, curd cheese with herbs, onion oil, 150 g



Prices are mentioned in rubles inclusive of VAT 20%. We accept major credit cards, cash payment in rubles and charging to room account. If you have any concerns regarding food allergies, please, alert your server prior to ordering.

## CHEF'S SPECIALS

### RENAISSANCE БУРГЕР

790

Поджаренная булочка бриошь, котлета из Аргентинской говядины, томаты, руккола, лук конфи, соус из голубого сыра. Подается с картофельными дольками и острым майонезом, 530 г

### RENAISSANCE BURGER

790

Beef patty, tomatoes, rocket leaves, onion confit, blue cheese sauce. Served on brioche bun with spicy potato wedges and chipotle mayonaise, 530 g

### RENAISSANCE КЛАБ СЭНДВИЧ

490

Французский тост, филе индейки на гриле, обжаренный бекон, свежие томаты, хрустящие листья айсберга. Подается с картофелем фри и кетчупом, 490 г

### RENAISSANCE CLUB SANDWICH

490

Roasted turkey fillet, iceberg lettuce, tomato, mayonnaise & bacon. Served with french fries & ketchup sauce, 490 g

### ДОМАШНЯЯ ШЕФ КЕСАДИЛЬЯ

*Spicy*

650

Мексиканская пшеничная лепешка, обжаренное куриное филе, сладкий перец, сыр чеддер. Подается со свежим салатом и соусом сальса, 415 г

### CHEF QUESADILLA

*Spicy*

650

Chicken, bell pepper, jalapeno, cheddar cheese, wheat tortilla, served with fresh mexican salad & salsa sauce, 415 g

Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.



# ХРУСТЯЩИЕ БЕСТСЕЛЛЕРЫ

---

## CRUNCHY BITES

### BURGER ?

Название блюда произошло от «гамбургского стейка», который беженцы из Германии привезли в Америку. В 50е годы в США даже существовал ресторан немецкой кухни, который назывался Waldschloss, именно там и подавали известные всем стейки. Чтобы никто не узнал, что автором бургеров считаются немцы, во время войны солдаты из Америки решили назвать блюдо «сэндвичем свободы», но это название не прижилось и вскоре исчезло, а слово “БУРГЕРЫ” вернулось.

The name of the dish comes from the “Hamburg steak” that refugees from Germany brought to America. In the 50s, there was even a German restaurant in the United States called Waldschloss. It was there that the well-known steaks were served. But so that no one would know that the Germans are considered the author of the burgers, during the war, American soldiers decided to call the dish the “sandwich of freedom.” But people didn’t like that name and it’s just disappeared soon, and the word “BURGERS” returned.



Prices are mentioned in rubles inclusive of VAT 20%. We accept major credit cards, cash payment in rubles and charging to room account. If you have any concerns regarding food allergies, please, alert your server prior to ordering.

# PASTA

🍝 Пенне 🍝 Спагетти  
🍝 Penne 🍝 Spaghetti

## КАРБОНАРА

Традиционный сливочный соус с обжаренным беконом и свежим желтком, 260 г

## CARBONARA

Traditional creamy sauce with fried bacon and fresh yolk, 260 g

## БОЛОНЬЕЗЕ

Сытный мясной соус на томатной основе, 230 г

## BOLOGNESE

Hearty tomato-based meat sauce, 230 g

## ТОМАТНЫЙ СОУС С БАЗИЛИКОМ

Классический соус средиземноморской кухни из спелых протертых томатов и ароматных трав, 230 г

## TOMATO & BASIL *Veggie*

Classical Mediterranean cuisine sauce made from ripe mashed tomatoes and aromatic herbs, 230 g

400

400

400

400

400

400

Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.

# ПАСТА ИЛИ ВОК

## PASTA vs WOK

### WOK

🍜 Фунчоза 🍜 Удон 🍜 Басмати

🍜 Glass noodles 🍜 Udon 🍜 Basmati rice

**МОРЕПРОДУКТЫ** с соусом из кокоса и тамаринда, 255 г

**650**

**SEAFOOD** with coconut tamarind sauce, 255 g

**650**

**КУРИЦА УНАГИ** с соусом унаги-чили, 255 г

**450**

**UNAGI CHICKEN** with unagi-chili sauce, 255 g

**450**

*Spicy*

**ГОВЯДИНА КИМЧИ**

**650**

с соусом кимчи унаги, 255 г

**KIMCHEE BEEF** *Spicy*

**650**

with kimchee-unagi sauce, 255 g

Prices are mentioned in rubles inclusive of VAT 20%. We accept major credit cards, cash payment in rubles and charging to room account.

If you have any concerns regarding food allergies, please, alert your server prior to ordering.



Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.

# ЛЕГКО & СЫТНО

## LIGHT ONES

**НЕЖНОЕ ФИЛЕ ЛОСОСЯ НА ГРИЛЕ** 1100

Подается с запеченными овощами и соусом терияки, 255 г

**GRILLED TERIYAKI SALMON FILLET** 1100

Served with grilled vegetables & teriyaki sauce, 255 g

**ЗАПЕЧЕННЫЙ СИБАС** *Wellness* 790

в средиземноморских травах, подается с полентой, 350 г

**MEDITERRANEAN FLAVORED SEABASS** *Wellness* 790

Baked in herbs and served with polenta, 350 g

**БЕФСТРОГАНОВ ИЗ ПОДКОПЧЕННОЙ ГОВЯДИНЫ** *Rus* 750

Подается со сливочным картофельным пюре, 320 г

**SMOKED BEEF STROGANOFF** *Rus* 750

Served with creamy mashed potato and horseradish, 320 g

## SEA BASS ?

Сибас – морская хищная рыба. Свое название получила благодаря ресторанному бизнесу от английского SEA BASS.

Правильное имя – лаврак. Хотя ее называют также морским судаком, морским окунем и даже морским волком.

Эта рыба – признанный фаворит всех почитателей морской кухни и любителей здорового питания.

Sea bass is a marine predatory fish. It got its name thanks to the restaurant business from the English SEA BASS.

The correct name is lavrak. Although it is also called sea walleye or sea wolf.

This fish is a recognized favorite of all fans of seafood cuisine and lovers of healthy nutrition.



## FOR MORE THAN TWO

### ОБЖАРЕННОЕ МЯСНОЕ АССОРТИ 2990

Грудка индейки, цыпленок табака, бараньи ребрышки, отбивные из свинины, медальоны из говядины, 1370 г

Подается с обжаренными картофельными дольками и двумя соусами на выбор:

- 🌀 Кимчи 🌀 Кунжутный соус гома
- 🌀 Домашний азиатский 🌀 Чимичурри
- 🌀 Мексиканский остро-сладкий

### MEAT ASSORTED BOARD 2990

Turkey grilled fillet, roasted chicken Tabaka, lamb ribs Adobo marinated pork, Coffee flavored Beef tenderloin, 1370 g

Served with spicy potato wedges & two craft sauces by your choice:

- 🌀 Kimchee 🌀 Goma 🌀 Asian craft
- 🌀 Chimichurri 🌀 Chipotle

Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.

# ЛЕГКО & СЫТНО

---

## HEAVY BUT TASTY



**СТЕЙК РИБАЙ** **1450**

Подается с обжаренными овощами, хрустящими листьями салата и перечным соусом, 395 г

**RIB EYE STEAK** **1450**

Served with roasted vegetables, mix salad & pepper sauce, 395 g

*Rus . Halal*

**ПОЛОВИНА ЦЫПЛЕНКА ТАБАКА** **790**

Подается с пряными картофельными дольками и сливовым соусом ткемали, 570 г

**HALF CHICKEN ТАБАКА** *Rus . Halal* **790**

With spicy potato wedges & plum sauce tkemali, 570 g

**МЕДАЛЬОНЫ ИЗ ГОВЯДИНЫ В КОФЕЙНОМ МАРИНАДЕ** **1100**

подается с салатом из печеных овощей и соусом из желтого перца, 395 г

**COFFEE MARINATED BEEF MEDALLION** **1100**

Served with baked vegetable salad and yellow pepper sauce, 395 g

Prices are mentioned in rubles inclusive of VAT 20%. We accept major credit cards, cash payment in rubles and charging to room account.

If you have any concerns regarding food allergies, please, alert your server prior to ordering.



Цены указаны в рублях, включая НДС 20%. Мы принимаем основные виды кредитных карт, наличную оплату в рублях, а также вы можете записать расходы на счет Вашего номера.

Если Вы страдаете пищевой аллергией, пожалуйста, проинформируйте об этом Вашего официанта перед тем, как сделать заказ.



# ДОЛЧЕ ВИТА

## YUMMYLICIOUS!



<b>ФРУКТОВАЯ ТАРЕЛКА</b> SMALL 470 г / BIG 1100 г <b>FRUIT PLATE</b> SMALL 470 г / BIG 1100 г	<b>SMALL 450</b> <b>BIG 950</b>
<b>НЕЖНЫЙ МОРКОВНЫЙ ТОРТ</b> с карамелью, 180 г <b>CREAMY CARROT CAKE</b> with caramel sauce, 180 г	<b>390</b> <b>390</b>
<b>ЧИЗКЕЙК НЬЮ-ЙОРК</b> с меренгой и соусом из манго, 175 г <b>NY CHEESE CAKE</b> served with mango sauce, 175 г	<b>450</b> <b>450</b>
<b>ЛИМОННЫЙ ТАРТ</b> с меренгой и ванильным мороженым, 110 г <b>R-KEY LIME TART</b> cover with meringue vanilla ice cream, 110 г	<b>390</b> <b>390</b>
<b>ФИРМЕННЫЙ НАПОЛЕОН ОТ ШЕФ-ПОВАРА</b> Подается с маринованной в вине грушей, 160 г <b>CHEF'S NAPOLEON CAKE</b>	<b>450</b> <b>450</b>
<b>ТЁПЛЫЙ ШОКОЛАДНЫЙ БРАУНИ С ОРЕХОМ ПЕКАН</b> Подается с ванильным мороженым и ягодами, 170 г <b>WARM CHOCOLATE BROWNIE WITH PECAN</b>	<b>450</b> <b>450</b>
<b>НЕЖНЫЙ МУССОВЫЙ ТОРТ ТРИ ШОКОЛАДА</b> Сервируется с ягодами и свежей мятой, 150 г <b>THREE CHOCOLATE CAKE MOUSSE</b>	<b>450</b> <b>450</b>
<b>ДОМАШНЕЕ МОРОЖЕНОЕ</b>	<b>350</b>
<b>МОРОЖЕНОЕ    СОРБЕТ</b> Ø Ваниль                      Ø Лимон-лайм    Ø Кокос Ø Шоколад                    Ø Малина-базилик	
<b>НОМЕМАДЕ ICE-CREAM</b>	<b>350</b>
<b>ICE-CREAM    SORBET</b> Ø Vanilla                      Ø Lemon-Lime    Ø Coconut Ø Chocolate                  Ø Raspberry-Basil	

Prices are mentioned in rubles inclusive of VAT 20%. We accept major credit cards, cash payment in rubles and charging to room account.

If you have any concerns regarding food allergies, please, alert your server prior to ordering.

